

Забота предков о здоровье младенцев

Взять новое имя – значит поменять судьбу. В это верили испокон веков народы и племена, которые никак не были связаны между собой. Они чувствовали особенную роль имени в жизни человека. Желая сменить имя сегодня, в XXI веке, есть на что опереться – на народные традиции. Имени всегда приписывали сакральное значение. Недаром с имя наречением во многих культурах связывались особенные обряды, часто их проводили тайно – ведь нельзя было допустить, чтобы о новом беззащитном человеке узнали злые силы, которые могли бы его погубить.

У народа мари очень распространенным был обычай менять имя ребенку, если он болел, был слабым. Таким образом «обманывали» Азырена (*Азырен – дух смерти*). Для этого проводили обряды:

- *азам ужалымаш (продажа ребенка)*
- *мўшкырым ужалымаш (продажа еще не родившегося ребёнка, дословно – продажа живота)*
- *азам комакаш чыкымаш (перепекание ребёнка, дословно – сажание ребенка в печь)*
- *азам угыч шочыктымаш (рождение ребёнка заново или второе рождение)*

1. Первый способ - *азам ужалымаш (продажа ребёнка)*

В семьях, где часто умирали дети, проводили обряд «продажи» ребёнка. Для этого младенца на некоторое время «продавали» или соседям, или тому, кто первым приходит в назначенный день, а затем забирали в обмен за символическую денежную плату. После этого ребенок получал новое имя, а злые силы должны были «запутаться» и оставить в покое эту семью. Таким образом, смена имени рассматривалась как рождение нового человека. И болезнь отступала. Она ведь прицепилась к человеку со старым именем. С заменой имени происходила смена судьбы ребёнка.

Некоторые информаторы говорили, что детей не забирали, а сразу же возвращали через заднюю дверь или просто обходили дом. Самый «свежий» обряд (18 лет назад) провели в современном варианте: специально приглашенному человеку вручили ребенка, как бы «продали».

2. Второй способ - *мўшкырым ужалымаш (продажа еще не родившегося ребёнка, дословно – продажа живота)*.

Если были выкидыши, неудачные роды или рождались мертвые младенцы, то проводили этот обряд. Назначали день (это в основном последнее воскресенье старолунья – *тошто тылзын пытартыш рушарняже*). Пекли блины, готовили подарки (платок – для женщины, носки – для мужчины). В назначенный день первому заходившему человеку (будь это мужчина или женщина) беременная женщина говорила, что «продаёт» своего еще не родившегося ребёнка. Затем разрешает потрогать свой живот. Новый «родитель» должен дать имя после благополучного рождения ребёнка.

3. Третий способ - *азам комакаш чыкымаш (перепекание ребенка, дословно – сажание ребенка в печь)*

Сажание в печь ребёнка – «перепекание ребёнка», символический обряд оздоровления слабого ребёнка, широко использовали многие народы. Издревле считалось, что печной жар исцеляет от множества болезней. У марийцев печь считалась покровительницей дома и живущих в нем людей.

«Перепекание ребёнка» – древний обряд. К нему прибегали в случае рождения недоношенного, хилого младенца, при наличии рахита, атрофии и прочих недугов, т.е. отправляли в печь новорожденных, грудных детей (грудной ребенок - ужар аза). Считалось, что если ребёнок появился на свет раньше времени, если он слаб или болен, то это значит, что «не созрел» в материнском чреве. А раз так, то нужно довести его до «нужной кондиции» с тем, чтобы он не только выжил, но и обрёл необходимые жизненные силы.

Во время приготовления к обряду знахарка произносила особые заговоры, просила помощи у печки, огня (Конга Ава – покровительница домашнего очага, Тул Ава – Мать Огня).



У марийского обряда «сажание в печь ребёнка», схожего со славянским, слово «перепекание» отсутствует. Все информаторы говорят - «азам комакаш чыкымаш» - «сажание в печь ребёнка». Таким методом бабушки-знахарки (шүведыш кува) лечили детские болезни под названием «разым» («разымым когартена») или какой-нибудь другой недуг. Ребенка привязывали к хлебной лопате. В протопленную печь больного ребёнка отправляли три раза, а вынимали «нового», как бы «здорового», здесь «новому» ребёнку давали новое имя. *А недоношенного ребёнка помещали на печь или в специальное углубление, где сушили рукавицы, носки, и какое-то время держали там (в современном варианте – инкубатор).*

Обряд походил следующим образом: грудного ребенка (ужар азам) кладут на хлебную лопату и трижды всовывают в теплую или даже в горячую печь (в горячую печь всовывали очень больного ребёнка). Обычно так поступали с младенцами, больными рахитом или атрофией, а согласно народной терминологии, «разым дене черланыше икшывым».

Для обряда «азам комакаш чыкымаш» - «сажание в печь ребёнка» печь топили специально или проводили обряд после выпечки хлеба. Жар должен быть приемлемым для ребенка «чытен кертшашлык». Таким образом, люди верили: печной жар исцеляет от болезни. В этом случае не всегда давали новое имя, иногда младенцу оставляли старое имя.

4. Четвертый способ – азам угыч шочыктымаш (рождение ребёнка заново или второе рождение).

В семьях, где умирали младенцы или рождались мертвые, в день родов приглашали женщину (соседку или просто односельчанку), у которой все дети здоровы или которая до этого рожала здоровых детей. Сразу же после родов приглашенная женщина брала на руки новорождённого младенца и пропускала через грудной разрез рубахи к подолу, имитируя рождение. Эта женщина давала новое имя ребёнку.

Место бытования (село, деревня, район, область, край, республика):

Обряд изменения имени ребёнка путем «обжига-перепекания», «продажи ребенка», «продажи живота», «рождения заново», т.е. «уничтожение образа больного ребёнка и получение нового» раньше проводили марийцы проживающие как в РМЭ, так и за ее пределами. В Республике Башкортостан этот обряд проводят и по сегодняшний день.

1. Республика Марий Эл, Звениговский р-н, с.Кужмара (записано 24.04.2022г.).

- Матвеева Лидия Сергеевна (в девичестве – Васильева), родилась в д.Малые Нуктужи, 13.06 1953 г.р., образование среднее, работала в Кужмарском СХТ. «Я в семье последний шестой ребёнок. До меня родились двойняшки, мальчик и девочка. Девочку звали Лидой, она будучи грудным ребёнком заболела и умерла. Когда родилась я, меня тоже называли в честь умершей сестры, т.е. Лидией. Маму за это ругали. Когда мне было примерно полгода, я сильно заболела и была при смерти. Тогда бабушка решила меня «обновить»: меня всовывали в печь (скорее всего, после выпекания хлеба, но точно не знаю) и дали мне новое имя – Сима. Почему Сима? Вот это я точно знаю: у соседей была девочка Сима (ныне Тимофеева Серафима Ивановна, живет в с.Кужмаре), здоровая и красивая, она всегда приходила к нам играть с двойняшками, а затем и со мной. Вот в честь нее меня и называли Симой. И сегодня мало кто знает мое настоящее имя, для всех я Сима. Даже в школе учителя и директор мое настоящее имя узнали только при получении аттестата, т.к. для оформления надо было принести свидетельство о рождении. Из всех братьев и сестер в живых осталась только я, остальные умерли по разным причинам, будучи взрослыми».

- Республика Марий Эл, Звениговский р-н, с.Кужмара (записано 26.04.2022 г. в д.Малый Кожвож.

Ушакова Людмила Александровна, 1957 г.р. (в девичестве - Максимова). Место рождения – Большие Вележи Звениговского района, образование среднее специальное, работала главным бухгалтером в разных учреждениях с.Кужмара.

«Моя мама, Максимова (в девичестве Завражина) Анна Павловна 1924 г.р., д.Большие Вележи, была продана своей соседке, которая впоследствии стала ее крестницей. Новое имя не дали, она и после продажи осталась Анной. Причина «продажи» - двое мальчиков, рожденные до моей мамы, умерли во младенчестве. После мамы родилось еще четверо детей, и все они выжили, дожили до старости».

- Республика Марий Эл, Звениговский р-н, д.Малый Кожвож (записано 26.04.2022 г).

Иванова Елизавета 1932 г.р. родилась в этой деревне, живет здесь же; образование – окончила 4 классы, всю жизнь работала в колхозе «Новый путь» разнорабочей.

«Про то, что больных детей (*«разым» чер дене черланыше икшывым комакаш чыкеныт, тидым пеш палем*) совали в горячую печку, хорошо знаю, слышала. Но сама при этом не присутствовала).

- Республика Марий Эл, Звениговский район, д.Сосновка, записано 12.05.2022 г.).

Пахомова Татьяна Юрьевна 02.02.1964 г.р., образование высшее, ветеринар Нуктужской ветлечебницы (*интервью на видео*).

«Мы с сестрой Лидой близнецы. Сестра-близнец родилась первая, а я родилась вторая, очень слабая, болезненная. Когда нас привезли из роддома домой, я (по словам мамы) была уже синей, ноги и руки были холодными. Бабушка Евдокия с тетей Лизой «мыйым кум гана шокшо комакаш чыкен луктыныт» (меня три раза всовывали в горячую печь). После этого я пошла на поправку. Через некоторое время меня повезли на прием в больницу. Врач удивился, что я выжила».

- Республика Марий Эл, Звениговский р-н, д.Нуктуж (записано 26.02.2017г.).

Николаева Елизавета Егоровна 1927 г.р., образование начальное, колхозница.

«По словам мамы, все дети, которые рождались до меня, умирали. Я была четвертым ребёнком. По словам моих родителей, сразу же после моего рождения пригласили к нам в дом соседку Яким кува (жену Якима). Почему именно ее? Потому что у нее было девять детей, и все они родились здоровыми. Она пропустила меня через свою рубаху (рубаху не снимала) и вручила моей маме. Имя дала она же, назвала Лизой. Всю жизнь я ее, новую маму, называла «Яким авай».

- Республика Башкортостан, Дюртюлинский район, село Маядык (записано 19.08.2022 г.).

Сатараева Елена Афанасьевна 1978 г.р., образование среднее специальное, работает воспитательницей в детском саду.

«В 2000 году Умутбаева Галина Александровна (родом из д.Шиньша Моркинского района Республик Марий Эл) имея двух сыновей, в 40-летнем возрасте решила родить третью, девочку, но долго не могла выносить беременность до конца срока. После многократных выкидышей решила «мўшкыржым ужалаш» - «продать свой живот». Также приготовила подарок, испекла блины и первому пришедшему человеку (это была соседка, жена Исляева Евгения) «вручила свой живот» (дала потрогать живот) и сказала: «Если родится ребёнок, то ты будешь «маленькой мамой» – Аза таза-эсен шочеш гын, тый изава лият, шочшо икшывым тыяк лўмдет». Таким образом, она за символическую плату «продала своего еще не родившегося ребёнка». Родила дочь, Ирину. Об этом она долго никому не рассказывала, боялась сглаза.

С моим сыном Дмитрием они одногодки.

Когда моему сыну Диме исполнилось полтора года, он заболел непонятной болезнью – кожа на лице у него стала красной. Врачи назначили лечение, но от этого лечения сыпь высыпала еще сильнее. Так он мучился год, болезнь то отступает, то еще сильнее. Промучившись, решили провести обряд

продажи ребёнка. Для этого испекли блины. Первый раз продать не удалось, так как в этот день до обеда так никто не пришёл. Второй раз зашла соседка Янабаева Вера. Ее посадили за стол, я вручила ей сына, сказала: «Я продаю тебе своего сына, теперь ты ему новая мама». Она взяла на руки, посадила к себе на колени, вручила мне серебряную монету, сказала: «Я покупаю у тебя его, теперь он мой сын, и назову его Алексеем».

На следующий день «новая мама» пришла с подарками: принесла футболку и брюки. Сказала, что пусть в ответственные дни эти вещи будет носить или иметь при себе». Таким образом, наш сын Дима примерно полтора года носил новое имя – Алеша».

- Республика Башкортостан, Дюртюлинский район, село Маядык
Сатараева Елена Андреевна, 1960 г.р., образование высшее, пенсионерка.
«Моя младшая сестрёнка Лариса (1964 г.р.) была очень плаксивой. Помню, однажды бабушка говорит: «Твою сестрёнку надо продать, может после этого перестанет плакать». Первый раз в назначенный день до обеда к нам никто так и не зашел. Блины мы сами поели. Во второй раз зашла соседка напротив, Кашапова Роза. Она и увела сестрёнку к себе. Мне было очень жаль сестрёнку, хоть и плакса, но все равно своя сестренка. Из окна я видела, как они зашли в дом тети Розы. На следующий день тетя Роза привела сестрёнку обратно домой (сестрёнка была в новом платье, с большим бантом на голове) сказала, что её теперь зовут Машей. Пока тетя Роза была жива, сестрёнка ее называла «мама Роза», так как соседка была русской.

Формы бытования, выражения соответствующего явления:

Исчезновение обряда связано со многими историческими, социальными, экономическими, культурными факторами: развитием медицины, изменением качества знаний о гигиене и здоровье, трансформацией социальной среды, повышением уровня образования, корректированием норм общественного поведения, активизацией просветительских мероприятий, изменением мировоззрения современных родителей.

В деревнях уменьшается количество жителей, рождаемость в основном снижается; молодежь покидает родные места, знания пожилого населения об обряде и сопровождающих его ритуалах остается невостребованным и постепенно утрачивается.

Художественная литература «Кугезе компьютер» («Старинный компьютер» повесть, рассказы, сказки) автор Е.Юнусова описывает различные марийские обряды, в том числе обряд «продажи» ребенка в главе «Кузе изи Зинам ужаленыт».

Сценарий прилагается в приложении № 1, №2.

Ценность культурного явления или формы выражения с исторической, художественной, этнологической, антропологической, лингвистической точек зрения: Родильная обрядность, магические и рациональные традиции лечения от болезней и уход за младенцами у марийцев - многовековой исторический опыт народа, передававшийся из поколения в поколение, который основывался на древней народной медицине этноса. Эта сторона жизни изобиловала древней терминологией, которая постепенно утрачивается в современном обществе. В

связи с развитием официальной медицины народные обряды и ритуалы практически утратились.

Механизмы, способы, формы, средства передач и традиции: Роды, родильная обрядность имеет гендерную особенность, это достаточно интимная сторона жизни женщин в традиционном обществе. Знания по ритуальной обрядности, способы лечения передавались от бабушек, матерей к дочерям и внукам. У марийцев в прошлом были потомственные повитухи, которые хорошо умели применять различные способы родовспоможения: массаж, отвары трав, заговоры т.д. Традиции родовспоможения в настоящее время практически утрачены. Информация бытует в отрывочном состоянии, информанты помнят только некоторые фрагменты родильной обрядности.

Степень научной разработанности: В научной этнографической литературе о традиционной культуре существует несколько статей Т.Л. Молотовой о родильной обрядности, воспитании, социализации детей у марийцев. Молотова Т.Л. Вургем да моло чием. Азам ыштыме йўла. Тойымо да уштен шарныме йўла // Марий калыкын этнографийже. Йошкар-Ола, 2000. С.84–97, 149–152, 159–165.

Молотова Т.Л. Имянаречение ребёнка и связанные с ним обряды в культуре марийцев // Финно-угроведение. 2015. №1. С.113-117.

Молотова Т.Л. Традиционные обряды и обычаи, связанные с первым годом жизни ребенка у восточных марийцев // Финно-угроведение. 2015. №2. С.71-83.

Молотова Т.Л. Родильные обряды // Марийцы. Историко-этнографические очерки. Йошкар-Ола, 2005. С.173–180.

Молотова Т.Л. Родильные обряды марийцев // Полевые материалы Марийской этнографической экспедиции 90-х годов. АЭМК. Вып.22. Йошкар-Ола, 1993. С.85–93.

Молотова Т.Л. Традиционные марийские народные обряды, связанные с рождением ребенка // Финно-угроведение. 2002. №2. С.43–57

Молотова Т.Л. Традиционные обряды марийцев, связанные с имянаречением ребёнка // Этнологические исследования в Татарстане / под ред. Г.Ф.Габдрахмановой, Д.М.Исхакова, Л.В.Сагитовой. Вып. – Казань; Изд-во «Яз»; Институт истории им.Ш.Марджани АН РТ, 2011. –С.178-183.

Молотова Т.Л. Традиционные родильные обряды // Марийцы. Историко-этнографические очерки. Издание 2-е, дополненное. Йошкар-Ола: МарНИИЯЛИИ, 2013. С.243-247.

Молотова Т.Л. Традиционные родильные обряды и обычаи у восточных марийцев. // Традиции и инновации. Современное культурное наследие восточных марийцев. Этнографические очерки. Йошкар-Ола, 2017. С.148-160.

Молотова Т.Л. Концепция «картины мира» у марийцев (анализ традиционных взглядов на рождение и смерть) // Расы и народы: Современные этнические и равые проблемы / Ин-т этнологии и антропологии им.Н.Н.Миклухо-Маклая. – М.: Наука, 1971. С.34-61.

Молотова Т.Л. Обряды, связанные с рождением ребенка у марийцев // Congressseptimusinternationalisfenno-ugristarumsessionessectionum. Dissertationes. Ethnologicaetfolklorica. Debrecen. 1990. С.375–380.

Молотова Т.Л. Традиционные марийские родильные обряды // Больше чем этнограф: Сб. науч. ст., посвященный памяти профессора Владимира

Владимировича Пименова: / отв. ред.-сост. В.В.Карлов, Т.С.Гузенкова. – М.: Издательство Московского университета, 2015.-301с. (Труды исторического факультета МГУ; вып.72. Сер.2, Исторические исследования; 32). С.199-210..

Носитель традиции:

1. Республика Башкортостан, Дюртюлинский район, село Маядык.

«...Кроме основных имен у некоторых жителей села были и есть вторые имена. Этих людей обычно кличут вторыми именами. Причины возникновения вторых имен различны. Это – «продажа ребенка», ласкательные имена и т.д.

...Интересные факты есть у маядыковцев, по крайней мере у марийцев нашей местности, «продавать малышей (*йочам ужсалаш*)». Если ребенок долгое время болеет, и, никакие средства не помогают, родители ребенка решают «продать» ребенка. Это делается так. Рано утром родители ребенка одеваются празднично, выпекают свежий хлеб, блины, собирают на стол. Ребенка одевают празднично, если маленький – пеленают нарядно и ждут. Кто первым войдет в этот дом, тот и будет и отцом (если мужчина) или матерью (если женщина). Попросят, чтобы ребёнка нарекли по-другому. Тем самым, как-будто путают смерть. И ребенка будут называть по – другому. т.е.тем именем, которым его нарекли. Такой обряд делают почти во всех марийских семьях. И, поэтому, не стоит конкретно описывать эти имена...(из книги «История села Маядык» 2022г., стр.219-220)

2. Юнусова Елена Андреевна, заведующая Нуктужского СДК Звениговского района, 1960 г.р.

3. Фольклорный ансамбль «Сем аршаш» Нуктужского СДК Звениговского района.

Сценарий «Азам комакаш чыкымаш, угыч шочыктымаш, лүмжым вашталтымаш»

Пөрт көргыштө аза шортеш. Озавате конга пелен шогылтеш. Настук шортишо аза пелен шинча, семала:

О-о-о-о, папалта,
Изи Анук шепкаште.
Пу моклака конгаште.
Аваже каен пашашке-е-е,
Ачаже каен мўндыркө.
О-о-о-о, изи Анук папалта.

Самырык шешке пура.

Шешке. Ой, изижат-колойжат. Ой, мом ыштена ынде, изина пешак ок керт лийын. Авай, ончо, шўлышыжат начар!

Ава. Ой, Юмыжат... Анук уныкамжым тёрлаташ полшо...

Настук. Енгай, изина пешак нелын шўла, кола ала-мо...

Шешке. О-ой! Тугайым ит ойлышт.

Ава. Шешке, писын Огаптя кувам ўжын кондо (*шешке кая, Огаптям конда*)

Огаптя кува: (*азам онча*) Уй-й, кидшержат йөршын ок шижалт, шўлышыжат начар. Разым орландара огыл дыр? Кугече нулго укшым пудештарышда мо?

Ава. Кугече нулго укшымат пудештарышна... Пудештарышыжын кидше келшен ыш тол гын веле...

Огаптя кува. Теве мый шкемын нулго укшемым конденам, шинчалдам ямдылыза. *Огаптя кува салмаш нулго укшым пышта, ылыжтыме гай ышта, шем шинчалым чывыштыш дене тулыш шуэн-шуэн колта да салмам азан йолжо да вуйжо йыр кум гана пёрдыктен налеш.*

Огаптя кува. Осалжым пудештарен луктына-а-а. Осалым тиде сурт гыч йөршынак поктен колташлан чыладамат «пудештарыман» (*Огаптя кува нулган салмам кажныжын вуй йырышт кум гана савыра да йол коклашт гыч кум гана луктеш*) Азам ончалына, куштылеме мо? Эй-й, осалже чотак пижын коеш, пудештарен гына сенаш огеш лий. То-то мыняр кече мардеж лўшка. Мый эше шоналтышым: ой-й сайлан огыл тиде, сайлан огыл... Векат Азырен тышкыла толын лектын улмаш да икшыве чоным кычалын лўшкен. Тугеже изидам шокшо комакаш чыкен лукман да тудлан вес лўмым пуыман.

Ава. Кузе туге, «комакаш чыкен лукман»?

Огаптя кува. Тидым тўрлө семын ышташ лиеш. Но, тендан изида пешак черле, садлан эн «куатанжым» ыштыман. Тидлан конгаш олтыман.

Ава. Конгаш олтымо огеш кўл, киндым пыштенна веле. Теве кинде чурийжым налешат, луктам. Шокшо конга ярса (*конга аным почын онча*) Киндына кўйын (*конга гыч луктеш, солыкыш пыштен леведеш*).

Огаптя кува. Возак гыч икмыняр йошкар тулшолгымдам конга көргыш шуза.

Огаптя кува ўстелеш сортам чўктен шогалта, сөрвален удылаш тўналеш

Огаптя кува. Тўня Кугу Юмо, Шочынава, изи Анукын вачўмбал сакчыже, марий-влакым аралыше шнуй-влак, пыдал налза. Тул Оным, Тулводыжым, Тулавам

сөрвалена. Анук уныкамын тўжвачшат, кўргыжгычшат, ўмбачшат, йымачшат, йолвундашыж гыч тўналын вуйвундашыж гычат тўрлў черым, йырже пўтырнылше тўрлў осалым, кўлдымашым тулет дене когартен лук, осал шўлышым йўлалтен колто.

Кова киндегольмыш изи «икшывым» пышта, муш кандыра дене тореш-кутынъ кылда да конга ағыш эркын намия.

Настук. Ой! Ковай, когарга-а!

Шешке. Ой, илышынекак когартен пушташ мо? Мо лиеш лийже, конгашкыжак ит чыке! *(киндегольмым руалтен куча)*

Огаптя кува. Шып лийза! Ида мешай! Мый мом пелештем, теат тудо шомакымак почешем шке семында ойлыза. Юмым, Кугу Пўрышым, сўрвалыза! О, Кугу Юмо, Кугу Пўрышў, сакчет дене арален кодо.

Кум гана конгаш пуртен лукмо деч вара изи Анукум налын умшашкыже шўлалтен колта.

Огаптя кува. Ой, изижат-колойжат, шўлышым нал, шўлышым нал. Ой, Юмылан тау. Шўлалтыш. Кугу Юмо, Кугу Пўрышў, утаренак кодо.

Аза шортмо шокта. Огаптя кува изи Анукум пўтыралын, шешкылан кучыкта.

Огаптя кува. Шешке, латеш толмыла чучеш. Ик пашам тўналмеке, мучаш марте шуктыман ынде. Йоча чоным кычал коштшо Азыреным йўшынак ондалаш манын, изи Анукдам угыч шочыктыман. Пошкудо Яким кувам ужын кондыза.

Шешке. Молан Яким кувам?

Огаптя кува. Яким тукум – пенгыде тукум!

Яким куван 9 икшывыже уло, чыланат таза улыт. Таза йочам шочыктен гын, тугеже тудлан изидам угыч шочыктыман.

Шешке Яким ковам ўжсын толеш.

Яким кува. Чыла ямде мо? Она мутайкале, азам шочыктена веле. *(азам Яким куван онжсо гыч пуртен, урвалте йымачынже луктым)* Теве угыч шочыктен луктым. Азам лўмдыман. Лизук лўмым пуэна

Шешке. Шочыктышо аваже тый улат ынде. Садлан Лизукум тўлен налына *(оксам кучыкта)*

Огаптя кува. Кучыза у шочшыдам. Шорыкда пачален вет. Шешке, коркам налын, кум-ныл гана шупшылын, писын лўштен пуро. Комбо пыстылым пуза, шокшо шўр дене умшажым нўртена *(шешке кая)*

Тиде жапыште Яким куван родо-тукумжсо-влак пурат.

Ик родо. Яким кува 10-шо икшывым шочыктен манме шоктыш. Верне мо? У шочшо азам саламлаш пурышым. Теве кинде дене тольым. Кинде – эн тўн кочкыш. Тек изи Лизук эре киндан илыже.

Ушан-шотан, таза кид-йолан лийже.

Ўдыр икшыве мотор чурийвылышан кушшо.

Калык пагалымашке шужо.

Вес родо. Теве мыят изирак пўлекым кучыктем. Лудо пыстылым конденам. Илышыже пыстыл гай куштылго лийже.

А теве мый мом тыланен каласем:

Поро кече дене волгалт шого,

Поро пашалан тунем.

Окса казначей окса торешан ыште.

Йывыртышашлык, утаралтшашлык корнышко виктарен шого!

Кумшо родо. Мый теве вынер катыкым конденам. Изиланда тяпа-тяпа куржын колтымо жаплан мотор марий тувырым ургеда.

Огаптя кува. (шепкаш миен ончалеш) Э-э-э, таче эртарыме йўлана, Яким куван родо-тукымжын сугыньышт пеш лачеш тольо. Уна, изи Лизукнан тўсшат чевергыш, шўлышыжат саеме. Лышт мален колтен. Шешке, вес пөлемыш нангаен пыште, шыпыште тек папалта.

Шешке азам вес пөлемыш нангая. Пошкудо-влак йомаклен шинчат

Нылымше родо. Шарнем: йоча годым модмаште нечкыланаш монь тўналам ыле гын, тыгай мурым мурен, нечкыланымемым чартат ыле:

Ой, шўжарем, шўжарем,
Ит магыре, шўжарем.
Магырет гын, шўжарем,
Вич копеклан ужалем.
Вич копеклан огыт нал гын,
Чыганлан пуэн колтем.

Шешке. Таче Яким ковай пеш суапле пашам ворандарыш: изи Лизукемым арален кодаш полшыш. Айста Лизуклан сугыньлымо мурым муралтен колтена.

Пошкудо-влак муралтат: Изи гына ший онгыржо

Алашан чонжым куандара
Изи гына Лизукнаже
Аважын чонжым куандара...

Сценарий «ИКШЫВЫМ УЖАЛЫМАШ»

Ялысе пöрт. Озавате конгаиш олташлан пуым нумалын пура. Олымбалне изи ўдырым коваже модыктаиш толаша. Изи ўдыр нечкылана.

Кова. Шешке-е-е, изи Анукна пешак туешкен. Ончал-я, тўсшат кодын огыл.

Ава. Авай, ынде мом ышташат ом пале: шудо вўдымат мыняр йўктышым, пельшыр декат намиен ончыктышым - нимат огеш полшо. Изи Анукна туешка да туешка. Шкат ужат: огешат коч, огешат мале – эре нечкылана. Осал паша лийын ынже кудалте адак. Тугакшат вич ака-изажым чыкышна. Тидыжымак иктаж-кузе арален кодыман ыле.

Кова. Шешке, йөршынак нимат огеш полшо гын, тугеже тошто йўлам шуктен ончыман. Ала изинам арален коден кертына ыле.

Ава. Могайым?

Кова. Шешке, колышт. Тый палет, очыни, мый кок лўман улам: шочмем годым пуымо лўмем - Огаптя, а ныл ияшем годым авам ден ковам мыйым ужален колтеныт, у ешыште вес лўмым пуэныт - Сапи. Садлан мый шочмо кагаз почеш Огаптя улам, а ял калык мыйым Сапи манеш.

Ава. Кузе туге ужален колтеныт? О-о-е-е, чаманенат огытыл але? А кöлан ужаленыт? Чыган-влаклан мо? Авай, а мо тугай изиэт годым лийын?

Кова. Э-э-э, изи годым ала-моат лийын тудо, - *кова келгын шўлалтыш*. А ужалашыже... пошкудо ялысе Серапи лўман ўдырамашлан ужален колтеныт. Варажым мый тудым эре Серапи авай манам ыле. Такшым тыште нимогай осал шонымаш лийын огыл. Авам ден ковам нигуш пурен каяш да тыге ыштеныт.

Мый ешыштына эн изи икшыве лийынам, шымше йоча. Мый дечем ондак шочшо-шамыч изинекак ала-могай амаллан кöра икте почеш весе чылан колен пытеныт. Иктаж ныл ияшпрак лийынам докан. Кудымшо икшывым тойымо деч вара мыйым, пытартыш икшывым, йомдараш огыл манын, авам ден ковам «*икшывым ужалымаиш*» йўлам шуктеныт. Эшежым, кутырашат пеш вараш тўналынам, марий ен манмыла, ныл ияш мартен йылмыдыме лийынам. Садлан палемдыме кечын эн ондак толшо енлан мыйым пуэн колтеныт, пуйто ужаленыт лиеш. Пошкудо ял ўдырамаш, эртен кайышыжла, мемнан капка ончылан каналташ чарналтен да, окнам пералтен, подылаш леве вўдым йодын. Тыге авам ден ковам леве вўдым йўктымö дене гына серлаген огытыл, шокшо мелнамат пукшеныт да мыйымат кучыктен колтеныт.

Ава. Авай, палыдыме ен деке каяш лўдынат отыл?

Кова. Лўдынам. Но ковам, мыйым лыпландарен, пылышышкем шы-ы-ып гына тыге мане: «Тиде ўдырамаш ик кечылан ават лиеш. Тыйым туддене пырля ик йўдлан унала колтена. Эрла эрденак тыйым конден кода. Но унаште тылат вес лўмым пуат, садлан мөнгеш кудышкет толмеке, у лўм дене икмыняр жап кошташ тўналат». Теве тыге мыйым вичырший оксалан «ужален колтышт». У суртышко миен пурымеке, у авам лийше пеленже кондымо у тувырым луктын чиктыш да «Тыланет вес лўмым пуэна. Ынде тый Сапи лўман лият» мане. А эрлашыжым эрдене у авай, Серапи авай, мөнгеш суртышкына вўден конден кодыш. А Серапи

авайын чиктыме у тувыржым ковам сайын поген пыштен ыле. Кугырак лиймекемат, южгунам чотак черланымем годым ковам я авам саде тувырым вачүмбакем пыштат ыле.

Ава. Авай, икшыве ужалыме кечын толын пурышо еңже йөршеш палыдыме айдеме але мўндыр өрдыж кундем гыч лишеш гын, тунам кузе вара?

Кова. Тыгай годым йўлам пөрт көргыштө шуктымеке, икшывым капка гыч пырля луктын колтат да, уремым савырнен толын, мөнгеш шентел капка гыч пуртат веле.

Ава. А йочаже йөршынак изи лишеш гын? Мутлан, ужал аза?

Кова. Изи азам омса вес век марте веле ужатат, вара мөнгеш окна гыч пуртат. А теве мемнан ялысе Настаси ковам пеш онгайын «ужаленыт» манеш. Кузе шочын, туге вик шуко икшыван пошкудо ўдырамашлан кучыктеныт манын ойлат ыле. Э-э-э, кузе ойлат ыле гала... Шочын вочшо азам, Настасим, пошкудо ўдырамашын мел гоч пуртеныт да урвалте йымачше луктыныт. Тыге пуйто Настасим саде пошкудо ўдырамаш шочыктен лишеш.

Ава. Авай, мый шым умыло, молан вара вес лўмым пуэныт?

Кова: Пуйто тыге йоча чоным поген коштшо Азыреным ондалат лишеш.

Ава. Кузе?

Кова. Азырен мемнан суртышкына, мутлан, мыйым, Огаптя лўман изи ўдырым, кычалын толеш - а тыгай лўман икшыве тыште уке пуйто, Сапи лўман изи ўдыр веле куржталыштеш. Тыге тудым ондален колтат лишеш. Да тетла тудо тиде суртыш икшыве чоным кычалын толмыжым чарна.

Ава. Тугеже тыйым кычал коштшо Азыреным ондален кертыныт.

Кова. Кертыныт, коеш. Илыше кодынамыс... Теве тыге-е-е, шешке, - *кова шўлалтыш.* - Эшежым, шарнем: йоча годым модмаште нечкыланаш монь тўналам ыле гын, тыгай мурым мурен, нечкыланымемым чартат ыле:

Ой, шўжарем, шўжарем,
Ит магыре, шўжарем.
Магырет гын, шўжарем,
Вичырийлан ужалем.

Ава. Авай, мыланнат тиде йўлам ыштен ончаш кўлеш: ала кернакак изинам арален коден кертына.

Тиде жапыште пошкудо ўдыр толын пура.

Ўдыр. Чўчўньё, мый изишак изи Анук дене модам мо?

Ава. Ой, пешак тау толметлан. Анукым модыкто, модыкто. Изина эре кидышке налыктынеже, сурт сомылкам йөршынак ыштен ом сенге.

Пошкудо ўдыр изи Анук дене модаш тўналыт. Ўдыр, модшыжсла, эре кок ўдырамашын кутырымыштым колыштеш.

Кова. Эрла - тошто тылызын пытартыш вўргечыже: пешак келшен толшо кече. Таче кастен мелнам лугалтен шындаш кўлеш. Кече лекме дене пырля мелнам кўэшт налман. Кө эн ондак мемнан суртыш толын пура, тудлан изи Анукнам

«ужален колтена». У тувыр-йолашым ямдылен пыштыман: у суртышто у лўм дене пырля вургемжымат вашталтыман.

Пошкудо ўдыр. *(изи Ануклан ойла)* Ой-й-й, Анук, ават ден коват тыйым ужален колтынештыс. Анук, мый тыйым нигёланат ом пу. Тый от лий гын, варажым мый кём модыкташ тўналам? Теве эрла мый тыйым шылтем, йёра? Кушко шылтышаш гала? Э-э-э, теве тиде конга шенгек коктын пурен шинчына да, шып гына шинчаш тўналына. Чыла йўк-йўан эртен кайымеке, ме тый денет коктын шылын шинчыме вер гычна лектына, йёра?

Эр. Ава конга ончылно мелнам кўэштеш.

Ава. Таче йўлам эртарен колташ келшен толшо кече. Меат «икшывым ужалымаш» йўлам эртарен колтынена. Изи Анука эре туешка да туешка, нимат огеш полшо. Тугакшат, уна, вич йочанам йомдарышна. Тидыжым кузе-гынат арален кодыман ыле.

Теве марий калыкын ик эн пагалыме кочкышыжым, мелнам, Анук ўдырна лўмеш кўэштына. Таче икымше толын пурышо енлан изи ўдырнам «ужален колтена». Тек тиде икымше толын пурышо енже поро чонан айдеме лийже. Кузе ме Анукам йоратен ончен куштенна, тек тудат шкенжын шочмо икшывыж гаяк йоратыже. Мемнан Анукам ынже мыскыле.

Ава, эн ондак кўэшт лукмо мелнам каткален-каткален, изи кўмыжыш пышта да кўмыжышым өрдыжкё, посна верыш, наңгаен шында.

Сурт Кува, Сурт Кугыза, теве шокшо кочкышым теат пурлын ончыза. Таче Анук ўдырнам «ужален колтена». Почешыже чыла чержым, осалжым, ен шинча вочым, кўлеш-кўлдымашыжым тиде сурт гыч поктен колташ полшыза, тек Ануком кычалын, тышечын кайышт.

Шочын Ава, изи Анукланна ош тўняшке толаш полшенат. Полшо кызытат: йоча чоным поген коштшо осалым ондален поктен колто да изи Анукан чонжым арален кодаш полшо.

Пошкудо ўдыр пура, Анук дене модаш тўналеш. Изии лиймеке, изи ўдырым өрдыжкё шып гына вўден наңгая, конга шенгелан шылын шогалыт. Окнам пералтыме йўк шокта: «Озаже! Озаже! Леве вўддам подылаш ала пуэда ыле?» Кова писын окна дек мия да окнам почеш.

Кова. *(окна гыч корныенлан ойла)* Э-э-э, пошкудо ял Семон Ана аман. Пагалымом, кужу корным ошкылшетла ноенатат дыр. Пёртыш пура, теве чайнат йўкшен шуын огыл, пурлашет шокшо мелнанат уло. *(окна гыч коранын, авалан ойла)* Шешке, тиде Семон Ана - таче мемнан деке толшо икымше ен.

Ўдырамаш. *(пурышыжла)* Поро эр.

Ава. Поро, поро. Ончыкыла эрте, эрте.

Ўдырамаш. Мо мелна пайремым эрдене эрак ыштеда?

Кова. Таче ме икшыве ужалыме шотым шуктена. Тый толын пурышо икымше ен улат, садлан изи ўдырнам тылат кучыктена. Анук, Анук! Ой, а изи Анука кушко лие? *(йыр ончыштеш)* Теве гына пошкудо ўдыр дене модеш ылес. Анук! *(конга шенгеке ончалеш)* Уна кушто улыт! Анук, уныкам, тол тышке. *(пошкудо ўдыр шинчажым туржын ньюслаш тўналеш)* А тыйже молан шортат?

Пошкудо ўдыр. Анукым ужален колтедас. А мыйже вара кӧм модыкташ тўнгала-ам?

Кова. Э-э-эй, ме ужалыме йўлам гына ыштена. Шкат ужат: изи Анукна черле, пешак туй, эре нечкылана. Ужалыме йўлам шуктена гын, ала тӧрлана ыле.

Пошкудо ўдыр. Э-э-э, тугеже гын йӧра-а-а.

Ава изи Анукым кидышкыже налын, ўдырамашын ончыкыжо конден шында.

Ава. Теве ынде тиде изи Анук тыйын ўдырет лиеш.

Ўдырамаш изи ўдырым кучен шинчеш, кўсенже гыч тыгыде ший оксам луктын, ўстел ўмбалне улио кинде сукур ўмбак пышта.

Ўдырамаш. Пеш йӧра, пеш йӧра. Теве ший оксам тўлен, изи ўдырым налам. Тек тиде ший окса гаяк эре волгалт шогыжо. Ош Поро Кугу Юмо, уш-акылже волгыдо лийже, шонымашыже поро лийже, шўм-чонжо шокшо лийже, кид-йолжо таза лийже... Юмылан тау, теве мыят ўдыран лийым. Ўдыремлан лўмым пуаш ямдылышаш.

Кочкыт, йўйт, ўдырамаш каяш тарвана, пеленже изи Анукымат вўден наҥгая.

Мучаш

Видео приложение: [https://youtu.be/ AJ_sekvlZo](https://youtu.be/AJ_sekvlZo)